

32005D0011

26.11.2005

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 311/41

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА
от 17 ноември 2005 година
относно разпределянето на дохода на Европейската централна банка от еуробанкноти в обращение
между националните централни банки на участващите държавите-членки
(ЕЦБ/2005/11)
(2005/831/ЕО)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 33 от него,

като има предвид, че:

- (1) За да се позволи заделяне на средства за провизия за валутен риск, лихвен риск и рискове свързани с промяна в цената на златото, е необходимо да се преработи Решение ЕЦБ/2002/9 от 21 ноември 2002 г. относно разпределянето на дохода на Европейската централна банка от еуробанкноти в обращение между централните банки на участващите държави-членки⁽¹⁾. Освен това по оперативни съображения е по-подходящо дохода на Европейската централна банка (ЕЦБ) от еуробанкноти в обращение да се разпределя само веднъж за финансова година, вместо на всяко тримесечие.
- (2) Решение ЕЦБ/2001/15 от 6 декември 2001 г. относно емитирането на еуробанкноти⁽²⁾ предвижда разпределянето на еуробанкноти в обращение между националните централни банки (НЦБ) пропорционално на внесените от тях дялове от капитала на ЕЦБ. Член 4 от Решение ЕЦБ/2001/15 и приложението към това решение разпределя за ЕЦБ 8 % от общата стойност на еуробанкнотите в обращение. ЕЦБ държи вътрешни за Еуросистемата вземания към НЦБ пропорционално на техните дялове в алгоритъма за записания капитал, на стойност равна на стойността на еуробанкнотите, които емитира.
- (3) Съгласно член 2, параграф 2 от Решение ЕЦБ/2001/16 относно разпределянето на паричния доход на националните централни банки на участващите държави-членки от

финансовата 2002 година⁽³⁾, вътрешните за Еуросистемата салда от еуробанкноти в обращение се олихвяват с референтната лихва. Съгласно член 2, параграф 3 от Решение ЕЦБ/2001/16 този сетълментът на плащането по олихвяването се извършва чрез TARGET.

- (4) Съображение 6 от Решение ЕЦБ/2001/16 предвижда, че доходът, който се начислява на ЕЦБ от олихвяването на нейните вътрешни за Еуросистемата вземания към НЦБ, свързани с дела ѝ от еуробанкноти в обращение, по принцип трябва да бъде разпределен между НЦБ в съответствие с решенията на Управителния съвет пропорционално на техните дялове в алгоритъма за записания капитал за същата финансова година, в която е начислен.
- (5) При разпределянето на дохода, начислен на ЕЦБ от олихвяването на нейните вътрешни за Еуросистемата вземания към НЦБ, свързани с дела ѝ от еуробанкноти в обращение, ЕЦБ трябва да вземе предвид разчета на финансовия ѝ резултат за годината, който отчита необходимостта от заделяне на провизии за валутен риск, лихвен риск и рискове свързани с промени в цената на златото, и за наличието на провизии, които могат да се използват за покриване на очакваните разходи.
- (6) При определяне на размера на нетната печалба на ЕЦБ, която се прехвърля в общия резервен фонд съгласно член 33.1 от Устава, Управителният съвет трябва да вземе предвид, че частта от тази печалба, която съответства на дохода от еуробанкноти в обращение, трябва да се разпредели изцяло между НЦБ,

⁽¹⁾ ОВ L 323, 28.11.2002 г., стр. 49.

⁽²⁾ ОВ L 337, 20.12.2001 г., стр. 52. Решение, последно изменено с Решение ЕЦБ/2004/9 (ОВ L 205, 9.6.2004 г., стр. 17).

⁽³⁾ ОВ L 337, 20.12.2001 г., стр. 55. Решение, изменено с Решение ЕЦБ/2003/22 (ОВ L 9, 15.1.2004 г., стр. 39).

РЕШИ:

Член 3

Член 1

Определения

По смисъла на настоящото решение:

- а) „участващи държави-членки“ означава държавите-членки, които са приели еурото в съответствие с Договора за създаване на Европейската общност;
- б) „НЦБ“ означава националните централни банки на участващите държави-членки;
- в) „вътрешни за Еуросистемата салда от еуробанкноти в обращение“ означава вземанията и задълженията, възникващи между дадена НЦБ и ЕЦБ и между дадена НЦБ и другите НЦБ в резултат на прилагането на член 4 от Решение ЕЦБ/2001/15;
- г) „доход на ЕЦБ от еуробанкноти в обращение“ означава доходът, който се начислява на ЕЦБ от олихвяването на нейните вътрешни за Еуросистемата вземания, свързани с дела ѝ от еуробанкноти в обращение в резултат на прилагането на член 2 от Решение ЕЦБ/2001/16.

Член 2

Временно разпределение на дохода на ЕЦБ от еуробанкноти в обращение

1. Доходът на ЕЦБ от еуробанкноти в обращение се дължи изцяло на НЦБ в същата финансова година, за която се начислява и се разпределя между НЦБ пропорционално на внесените от тях дялове в записания капитал на ЕЦБ.
2. ЕЦБ разпределя между НЦБ дохода си от еуробанкноти в обращение, получен през всяка финансова година, на втория работен ден от следващата година.
3. Размерът на дохода на ЕЦБ от еуробанкноти в обращение може да се намали в съответствие с всяко решение на Управителния съвет, взето въз основа на Устава, засягащо разходи, направени от ЕЦБ във връзка с емитирането и работата с еуробанкноти.

Дерогация от член 2

Чрез дерогация от член 2:

1. Преди края на финансовата година Управителният съвет решава да не разпределя част или целия доход на ЕЦБ от еуробанкноти в обращение в съответствие с член 2, доколкото това е необходимо, за да се гарантира, че размерът на разпределения доход не надвишава нетната печалба на ЕЦБ за същата година, ако въз основа на мотивиран разчет, изготвен от Изпълнителния съвет, Управителният съвет очаква ЕЦБ да претърпи обща годишна загуба или да реализира нетна годишна печалба, по-малка от разчета за дохода ѝ от еуробанкноти в обращение.
2. Преди края на финансовата година Управителният съвет може да реши да прехвърли част или целия доход на ЕЦБ от еуробанкноти в обращение за провизия за валутен риск, лихвен риск и рискове свързани с промяна в цената на златото.

Член 4

Заклучителни разпоредби

1. Решение ЕЦБ/2002/9 се отменя. Позоваванията на отмененото решение се считат за позовавания на настоящото решение.
2. Настоящото решение влиза в сила в деня след приемането му.

Съставено във Франкфурт на Майн на 17 ноември 2005 година.

Председател на ЕЦБ

Jean-Claude TRICHET